

## ХАБАД



## ШОМРЕЙ ШАБОС

ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ГАЗЕТА ЮЖНО-УКРАИНСКОГО РЕГИОНАЛЬНОГО ОБЪЕДИНЕНИЯ ИУДЕЙСКИХ ОБЩИН № 28 22 адора II 5776 года  
 שבועון איחוד הקהילות היהודיות בדרום אוקראינה (1059) (1 апреля 2016 г.)

Некоторое время назад попало мне в Интернете видео с ивритским переводом знаменитой советской песни «Солнечный круг». Точнее, правильно было бы говорить не о переводе, а о «песне по мотивам» (впрочем, со стихами по-другому и не бывает). Текст на иврите в некоторых отношениях заметно отличался от оригинала. Во-первых, сказывалась, так сказать, местная специфика — земля Израиля ведь не случайно называется святой. Там даже люди, позиционирующие себя как «нерелигиозные», массово (социологические опросы дают результат порядка 90 процентов) обрезают детей, соблюдают в той или иной степени кашрут, постятся в Йом-Кипур... Вот и в песне, о которой идет речь, безличный призыв «пусть всегда будет» переводчики заменили вполне конкретным обращением к Творцу: «Всевышний, Храни маму! Всевышний, Храни папу! Храни, Всевышний, солнце! Всевышний, Храни меня!» Кстати, тут стоит обратить внимание и на более политкорректный характер ивритского текста, который проявляет заботу не только о маме, но и об отце!

Другое отличие между разноязычными вариантами слов песни носит еще более политический характер. Как я уже как-то писал, в советское время машина агитпропа начинала работу с людьми с самого раннего возраста, чуть ли не с дача. Если внимательно прочитать текст «Солнечного круга», то можно увидеть, что это не просто детская песня, а детская песня о борьбе за мир (той самой, о которой Армянское радио однажды сказало, что она будет такая, что «камня на камне не останется»). В одном из куплетов звучит призыв: «Тише, солдат, слышишь, солдат, — люди пугаются взрывов». Логично трактовать его как обращение к какому-то чужим солдатам — «натовским агрессорам», «израильской военщине» и т. п. Советская-то армия взрывами никого не пугала — спросите вот хотя бы у афганцев...

Но я отвлекся, вернемся к песне. На иврите в ней просят Всевышнего: «Храни также солдат, потому что они одни там, в темноте... Да, они уже большие, но храни, Г-споди, также и их!» Тут явно речь идет о той самой «военщине», вот только для израильского ребенка, от лица которого поется песня, эти солдаты — самые что ни на есть свои, родные: ЦАГАЛ — подлинно народная армия, в которой служат представители всех групп и слоев израильского общества.

Впрочем, ЦАГАЛ существует не в идеальном мире, как и израильское общество в целом. Иногда народ предъявляет претензии к своей армии, как, например, в эти дни, когда весь Израиль обсуждает инцидент в Хевроне (подробнее о нем можно прочитать в одноименной статье на 3-й странице газеты) и решает, какую из сторон в нем поддерживать. Я, конечно, могу судить о происшедшем только из сообщений СМИ, но по-моему выбор между солдатом, который один «там, в темноте» и которого пытались убить, и террористом, которого этот солдат застрелил, очевиден. А что думаете вы?

Цви-Турин  
Блиндер,  
главный  
редактор



Пишите мне: [zhblinder@gmail.com](mailto:zhblinder@gmail.com),  
 читайте посты в Twitter: [@zhblinder](https://twitter.com/zhblinder)  
 и в ЖЖ: <http://zvika.livejournal.com/>

## ЛЕХАИМ — КЛЮЧ К ЕВРЕЙСКОЙ ДУШЕ



Рав Авроом Вольф, главный раввин Одессы и Юга Украины

На прошлой неделе народ Израиля праздновал один из самых веселых своих праздников — Пурим. Важная заповедь праздника гласит, что «следует напиться так, чтобы не отличать «прокляты Аман» от «благословен Мордехай». Другими словами, в этот день надо много раз сказать *лехаим*. И народ Израиля, стараясь получше исполнить заповедь, многократно выпил *лехаим*, а производители водки во всем мире во много раз увеличили свои прибыли...

Вообще-то мы избегаем чрезмерного употребления алкоголя. Евреи любят покушать, но напиваться — не в наших традициях. И в Торе есть много примеров, предостерегающих от злоупотребления крепкими напитками. На этой неделе в главе «Шмини» мы читаем об освящении Мишкана. После шести месяцев работ по строительству Скинии, наконец, с огромной радостью евреи праздновали ее освящение и были совершенно счастливы. И именно в этот момент произошла ужасная трагедия: «И взяли сыны Аарона, Надав и Авигу, каждый свою угольницу, и положили на них огонь, и возложили на него курение... И вышел огонь от Г-спода, и испепелил их, и умерли они пред Г-сподом» (Ваикро, 10: 1, 2). За что же они были наказаны? Тора отвечает: потому что «поднесли они пред Г-сподом чужой огонь, чего Он не велел им» (там же). Раши объясняет: «Рабби Ишмоэль говорит: «Опьяненные вином, вошли в Святилище и поэтому погибли». Ты убеждаешься в этом, так как после их смерти Он предупредил остальных, чтобы не входили в Святилище опьяненные вином». Оказывается, была большая вечеринка в честь освящения Мишкана. Надав и Авигу выпили лишнего и в полном восторге от любви к Творцу, решили, что они хотят быть ближе к Нему, и посмели войти в Святая святых. Результат этого чрезмерного употребления горячительных напитков и показывает нам Тора.

**О чем рассказывается в недельной главе:** Порядок службы на 8-й день освящения. Трагедия с Надавом и Авигу. Дозволенные и запрещенные в пищу животные, рыбы и птицы. Ритуальная нечистота и порядок очищения от нее.

Подобную историю мы находим в Талмуде, и относится она к Пуриму. «Однажды рабби Зейра пришел в

Читать и обсуждать статьи р. Авроома Вольфа можно в Интернете — <http://avroomwolff.livejournal.com/>

### Новости вкратце

**«Железный купол» развернут на юге Израеля.** Батареи системы противоракетной обороны «Железный купол» развернуты в районе Нетивот и Сдерот. О причинах развертывания не сообщается, но израильские журналисты предполагают, что речь идет о предупредительной мере, связанной с ликвидацией двух террористов ХАМАСа в Хевроне (см. статью «Ин-

цидент в Хевроне и скандал в правительстве» на 3-й стр.), и возможной попыткой отомстить за них, запусков ракеты из Газы.

**Израильский генерал погиб в авиакатастрофе.** Бригадный генерал израильской армии, глава Гражданской администрации Иудеи и Самарии Мунир Амар погиб, врезавшись на пилотируемом им легкомоторном самолете в скалу на севере страны. Соболезнования в связи с гибелью Амара выразил министр обороны Израиля Моше Яалон. Он назвал случившееся большой утратой.

**В Сирии убит второй человек в ИГ.** Второй по значимости лидер террористической группировки «Исламское государство» убит в Сирии в результате операции,

проведенной международной коалицией во главе с США. Речь идет о религиозном лидере Хаджи Имаме, настоящее имя которого Абд ар-Рахман Мустафа аль-Кадули. Каким образом был ликвидирован террорист, не уточняется.

Напомним, что ранее сообщалось о смерти еще одного из главарей ИГ — Абу Умара аш-Шишани (настоящее имя — Тархан Батирашвили). Он был ранен в результате американского авиаудара и впоследствии скончался.

**Сирийские войска освободили Пальмиру.** Сирийская армия и отряды народного ополчения полностью освободили город Пальмиру от террористов, сообщил телеканал «Аль-Маедин» со



Сирийская армия входит в Пальмиру

ссылкой на военный источник. Ранее правительственным силам удалось сорвать флаг «Исламского государства» с высоты, где расположен древний замок.

После взятия Пальмиры сирийцы преисполнились оптимизма и решили, что «Исламское государство» движется к краху. Об этом говорится в зачитанном в телеэфире

стр. 3 >>>





Зажжение свечей  
1 апреля

Исход Субботы  
2 апреля

Александрия	19:01	20:09
Ахтырка	18:55	20:04
Балта	19:14	20:20
Белая Церковь	19:14	20:22
Белгород-Днестровский	19:10	20:14
Бердичев	19:20	20:29
Бердянск	18:44	19:50
Бершадь	19:15	20:22
Богуслав	19:10	20:19
Бровары	19:12	20:21
Брянка	18:39	19:46
Винница	19:19	20:27
Геническ	18:52	19:57
Глухов	19:01	20:12
Днепродзержинск	18:54	20:01
Днепропетровск	18:52	19:59
Донецк	18:42	19:48
Евпатория	18:57	20:01
Желтые Воды	18:59	20:06
Житомир	19:20	20:29
Жмеринка	19:21	20:29
Запорожье	18:52	19:58
Ивано-Франковск	19:34	20:42
Измаил	19:15	20:19
Изюм	18:44	19:52
Казатин	19:19	20:27
Каменец-Подольский	19:27	20:35
Каховка	18:57	20:03
Керчь	18:44	19:48
Киев	19:13	20:22
Кировоград	19:04	20:11
Коломыя	19:33	20:41
Конотоп	19:03	20:13
Коростень	19:21	20:31
Коростышев	19:18	20:28
Краснодон	18:34	19:41
Красный Луч	18:37	19:44
Кременчуг	19:00	20:08
Кривой Рог	18:59	20:05
Кролевец	19:02	20:13
Лисичанск	18:40	19:47
Лозовая	18:48	19:55
Лохвица	19:02	20:11
Лубны	19:02	20:11
Луганск	18:36	19:43
Луцк	19:34	20:43
Львов	19:38	20:47
Макеевка	18:40	19:47
Мелитополь	18:50	19:55
Могилев-Подольский	19:22	20:29
Мукачево	19:42	20:49
Нежин	19:08	20:18
Николаев	19:03	20:09
Никополь	18:55	20:01
Новгород-Сиверский	19:03	20:15
Новомосковск	18:52	19:59
Одесса	19:08	20:13
Павлоград	18:49	19:57
Первомайск	19:09	20:16
Пирятин	19:04	20:14
Пологи	18:47	19:53
Полтава	18:56	20:04
Прилуки	19:05	20:15
Ровно	19:30	20:40
Ромны	19:01	20:11
Светловодск	19:00	20:08
Севастополь	18:56	19:59
Северодонецк	18:40	19:47
Симферополь	18:54	19:57
Скадовск	18:59	20:04
Сквира	19:15	20:24
Славута	19:27	20:36
Смела	19:06	20:14
Стаханов	18:38	19:46
Сумы	18:56	20:06
Тернополь	19:31	20:40
Токмак	18:49	19:55
Тульчин	19:18	20:25
Ужгород	19:44	20:51
Умань	19:12	20:19
Феодосия	18:49	19:52
Харьков	18:49	19:58
Херсон	19:01	20:06
Хмельницкий	19:26	20:34
Хуст	19:39	20:46
Цюрипинск	19:00	20:05
Черкасы	19:05	20:14
Чернигов	19:11	20:21
Черновцы	19:29	20:36
Чортков	19:30	20:38
Чугуев	18:47	19:55
Шостка	19:02	20:13
Щорс	19:08	20:19
Ялта	18:53	19:56

Для городов Крыма указано московское время

Перед наступлением субботы (в пятницу вечером) женщины, девушки и девочки старше трех лет зажигают свечи. Замужние зажигают две свечи или более, незамужние, девушки и девочки — одну. После зажигания свечей произносятся:

**Борух Ато, А-дой-ной, Э-лой-гей-ну, Мелех гоОйлом, ашер кидшону беицвейсов вецивону легадлик беицшеф Шабос Койдеш!** (Благословен Ты, Г-сподь, Б-г наш, Владыка Вселенной, освятивший нас Своими заповедями и повелевший зажечь свечу в честь Святой Субботы!)

**ПОМНИТЕ**, что лучше вообще не зажечь свечи, чем зажечь их после наступления Субботы (Суббота наступает через 18 мин после времени, указанного в таблице).



Есть два признака кошерности животных: наличие раздвоенных копыт и то, что это животное отгрызает жвачку.

Все мироздание находится под единым надзором Всевышнего, и поэтому ни одна деталь не выбирается случайно, «просто так». Признаки кошерности тоже не случайны. Подобно ветвям дерева, они соединяются со

## Из бесед Любавичского Ребе

стволом и уходят корнями к истокам святости и чистоты.

Эти признаки — например, раздвоенные копыта, — касаются не только скотины в хлеву, но и *нефеш бе'емис*, нашей животной души. У нее есть разные уровни — от разума, способного к глубоким размышлениям, и до «ног», т. е. простых житейских забот о пропитании, крыше над головой и т. д.

Раздвоенные копыта подсказывают: нельзя еврей погружаться в житейские проблемы с головою, тратя на них те силы души, которые нужно отдать изучению Торы и выполнению заповедей Творца. Несмотря на то, что речь идет всего лишь о нашей *нефеш бе'емис*, ее ресурсы тоже надо экономить.

Известна история, когда к Ребе Шолом-Довберу, пятому главе Хабада, пришел его хасид, занимавшийся продажей галош. Все время, отведенное для встречи, он говорил только о своем бизнесе. Выслушав его, Ребе заметил: «До сегодняшнего дня я видел галоши у людей на ногах. И вот встречаю человека, который засунул туда свою голову...»

В идее «раздвоенных копыт» есть еще одна важная деталь: копыто должно быть расщеплено именно надвое. «Хождение по земле» должно включать в себя именно две тенденции: «правая приближает, а левая — отталкивает». Мы часто видим крайности. Одни говорят: чтобы приблизить человека к Торе, следует поступиться Законом, искать компромисс («правая приближает»), другие, напротив, смотрят на «нечестивцев» с отчуждением и ничего не готовы сделать для них («левая отталкивает»). Только оба аспекта вместе могут создать «раздвоенное копыто».

Но «раздвоенных копыт» недостаточно. Каждая материальная вещь, всякое действие, которое мы собираемся сделать, необходимо как следует «разжевать», проверить еще раз и еще раз, надо ли, можно ли это делать, и если да, то как.

Мы относимся с чрезвычайным педантизмом и вниманием к тому, что едим. С меньшим вниманием надо относиться и к состоянию нашей животной души, следя за тем, чтобы она была «чистым животным».

## ЛЕХАИМ — КЛЮЧ К ЕВРЕЙСКОЙ ДУШЕ

←←← стр. 1

К тому же, эта тайна вообще скрыта в этом мире и, в частности, скрыта у каждого человека. Он стесняется исполнять определенные заповеди, потому что он боится, что о нем скажут: «Вдруг стал религиозным!» Он стыдится всех: членов своей семьи, друзей и знакомых.

Мы выпиваем *лехаим*, чтобы удалить все внешние причины, ограничивающие человека. И тогда раскрывается тайна души подлинного еврея, который не хочет быть отделен от Б-га и стремится приблизиться к Нему. Так что два раза в год, на Пурим и в Симхос-Тойре (приблизительно раз в полгода), принято в среде народа Израиля выпивать и напиваться, и «сорвать

ся с катушек», чтобы раскрыть секрет и соединиться с истинной сущностью, скрытой в сердце каждого еврея. Тогда он обнаруживает и показывает всем, кто он на самом деле, и это даст ему силы преодолеть все ограничения и свою застенчивость в повседневной жизни. Но даже тогда еврей должен себя контролировать. Во-первых, не пить в одиночку, а только вместе с другими евреями, сидя за праздничным столом. Во-вторых, пить в строго назначенное время — на Пурим и в Симхос-Тойре, исполняя заповедь веселиться, а не когда кому вздумается.

Еще одно фундаментальное условие и существенное дополнение ко всему этому представлено

в мидраше, который считает, что сыновья Агарона умерли потому, что не были женаты («Ваикро раво», 20: 15). Надав и Ави'гу были очень красивыми юношами, и многие девушки хотели бы стать их женами, но они были слишком высокого мнения о себе и не находили ни одной, достойной их внимания.

Наши мудрецы считали, что «страх освобождает тело от влияния вина». Если напугать пьяного — он мгновенно протрезвеет. Каждый из нас, кто состоит в браке, слава Б-гу, знает, что мысль о том, что жена увидит его пьяным и какова будет ее реакция на такое поведение мужа, очень быстро отрезвляет... И следовательно, с самого начала женатый еврей не переходит гра-

ниц дозволенного. Надав и Ави'гу, будучи холостыми, не чувствовали ни ответственности, ни страха, которые есть у каждого женатого еврея. Поэтому их порыв страстного желания духовного единения с Всевышним уничтожил их души. Так что я меньше беспокоюсь о женатых евреях, иногда пьющих *лехаим*, чем о холостых, которые не испытывают чувства ответственности перед своей семьей. Желательно, чтобы холостяки выпивали только два раза в год, и делали это только в компании ответственных друзей и знакомых.

А главное — помните: выпитое в меру вино «веселит сердце человека», освобождает его дух от оков физических ощущений и дает возможность глубже почувствовать единство с Творцом!

## Контур недели

**23 адора II** (2 апреля) — Шабос главы «Шмини», *Шабос «Горо», Шабос меворхим*.

Встают пораньше и прочитывают до утренней молитвы всю Книгу Тегилим (Псалмов). После молитвы *Шахарис* устраивают хасидский *фарбренген*.

Для чтения Торы в молитве *Шахарис* достают два Свитка. К первому вызывают семерых и читают недельную главу. Затем произносят *Хацц-Кадииш. Мафтир* — из второго Свитка Торы, отрывок из главы «Хукас» (Бамидбор, 9: 1–22), в котором приводится заповедь использовать пепел красной коровы для очищения от ритуальной нечистоты. *Гафтора*: «И было слово Г-спода...» (Йехезкель, 36: 16–38).

Благословляют наступающий месяц нисон. Новая луна — утром в четверг в 10 часов 15<sup>5/18</sup> минут; *рош-хойдеш* — в Субботу. Не произносят *Ов зорахамим* (Сидур, стр. 191).

В молитве *Минха* читают из Торы отрывки из главы «Газрия» (Ваикро, 12: 1–13: 5).

Понедельник, **25 адора II** (4 апреля) — день рождения (в 5661/1901 г.) ребецн Хаи-Мушки Шнеерсон, супруги Любавичского Ребе.

**1 нисона** (9 апреля) — Шабос главы «Газрия», *Шабос «ГаХойдеш», рош-хойдеш*.

## Хасидские майсы

### Хабадский пост

У хасидов Хабада посты и другие способы уменьшить плоть не поощряются. Старые хасиды не учат молодых есть не досыта или воевать с лишними калориями. И все же «дисциплина еды» занимает в духовной практике Хабада немало места. Ведь одно из направлений «работы сердца» — внести

мудрость Творца в любое проявление *нефеш ба'амис*, нашего животного начала. Тогда «есть до отвала» у нее не получится. А как?

Рабби Шломо-Хаим Кесельман был *маштия* (духовным наставником) в *иешиве* «Томхей тмимим». Своим ученикам он внушал:

— Мы не говорим нашей животной душе: «Не ешь». Мы толь-

ко просим ее подождать немного. Сказано в «Тании», что в четвертом часу после восхода завтракают обычные евреи, а в шестом — мудрецы, которые весь день сидят над Торой. Что мешает им поесть вместе со всеми? Да ничего. Чем таким особым они заняты эти два лишние часа, что им нельзя подкрепить

свою душу хлебом и другой пищей? Двумя серьезными вещами. Во-первых, они продолжают учебу. Во-вторых, они делают *шхиту* своему *йецер зоро*, желаниям животной души. Как режут? Они говорят ей: «Пожалуйста, потерпи. Все завтракают в девять утра, а мы сядем за стол в одиннадцать...»



## Новости вкратце

«<<< стр. 1

заявлении сирийского военного командования. В нем подчеркивается, что только армия Сирии и ее союзники могут победить терроризм в стране.

Пальмира (арабское наименование — Тадмор) имеет стратегически важное значение — город расположен на трассе, которая соединяет Дамаск и восточную часть Сирии. Античный город Пальмира — памятник Всемирного наследия ЮНЕСКО — оказался под контролем террористов группировки «Исламское государство» в мае 2015 года. Часть культурного наследия была уничтожена боевиками, однако сирийский президент Башар Асад пообещал восстановить Пальмиру. «За все время Пальмиру несколько раз превращали в руины. Ее всегда восстанавливали — так будет и на этот раз...», — заявил он.

**В иракской армии сообщили о начале освобождения Мосула.**



Самолеты ВВС США в небе над Ираком

Иракская армия начала наступление на Мосул, с 2014 года находящийся под контролем боевиков «Исламского государства». Об этом сообщил представитель объединенного военного командования страны бригадный генерал Яхия Расул. По его словам, армия уже освободила несколько деревень вблизи города. Расул добавил, что авиация возглавляемой США коалиции оказывала помощь армии.

Напомним, что террористическая организация «Исламское государство» захватила часть территории Ирака и Сирии и провозгласила там «халифат». Международная коалиция во главе с США наносит удары по позициям ИГ на территории двух стран с 2014 года.

**Теракты против турецких силовиков.** Трое военнослужащих и полицейский погибли 21 марта в результате двух взрывов на юго-востоке Турции. Еще один военнослужащий и шестеро сотрудников полиции были госпитализированы. Боевики привели в действие взрывное устройство в момент, когда мимо проезжал бронированный транспорт сил безопасности.

Утром 24 марта также в результате теракта погибли три сотрудника жандармерии, еще 24 человека получили ранения. Заминированный автомобиль взорвался у полицейского поста на дороге Диярбакыр — Лидже.

Турецкие власти обвинили в терактах Рабочую партию Курдистана.

**Теракт в Пакистане — десятки погибших.** Вечером 27 марта рядом с детской площадкой в пакистанском городе Лахор произошел взрыв. Погибли не менее 70 человек, сотни пострадали — вечером на прогулку в парк, где расположена площадка, вышло множество семей с детьми. По предварительным данным, взрывное устройство привело в действие смертник.



На месте взрыва в Лахоре

Ответственность за нападение взяла на себя связанная с «Талибаном» террористическая организация «Джаммаат уль-Ахрар». Экстремисты заявили, что их целью были христиане.

**В Европе арестовывают предполагаемых террористов.** В Италии арестован алжирец Джамаль Эддин Уали за пособничество террористам, устроившим теракты в Париже и Брюсселе. Он подозревается в причастности к деятельности сети, которая

изготовила фальшивые документы для совершивших теракты боевиков.

В Нидерландах полиция арестовала в порту Роттердама гражданина Франции по просьбе французских властей, которые подозревают его в «участии в планировании теракта». Помимо француза, в результате рейда были задержаны еще три человека. Ожи-

дается, что подозреваемый будет выдан Франции в ближайшее время.

Напомним, что 22 марта в Брюсселе были совершены теракты в аэропорту Завентем и на станции метро «Мальбек». Жертвами взрывов, по уточненным данным, стал 31 человек, свыше 300 пострадали. В Париже в ночь на 14 ноября 2015 года была совершена серия терактов, жертвами которых стали 130 человек, более 350 пострадали.

**Убит охранник бельгийской АЭС.** В бельгийском городе Шарлеура 24 марта был убит сотрудник службы безопасности атомной электростанции «Танж». Пропуск охранника, дающий доступ на АЭС, был похищен.

Ранее сообщалось об изъятии пропусков у 11 работников АЭС. По данным бельгийских СМИ, станция была еще одной целью брюссельских тер-



Бельгийская АЭС «Танж»

рористов, однако смена пропусков и действия полиции заставили боевиков изменить свои планы.

**В Париже проведен антитеррористический рейд.** В пригороде Парижа спецслужбы провели антитеррористический рейд. Спецоперация прошла вечером 24 марта, после того как ранее в этот день был арестован подозреваемый в причастности к террористической организации гражданин Франции. По словам министра внутренних дел Бернара Казнева, этот арест помог сорвать подготовку к теракту.

**В ООН назвали условие победы над терроризмом.** Спецпосланник генсека ООН по Сирии Стаффан де Мистура назвал условием победы над международным терроризмом урегулирование ситуации в Сирии. По его мнению, это поможет сконцентрироваться на борьбе с реальной опасностью. Об этом он заявил журналистам, комментируя теракты в Брюсселе.

# ИНЦИДЕНТ В ХЕВРОНЕ И СКАНДАЛ В ПРАВИТЕЛЬСТВЕ

24 марта на перекрестке Джильбер в хевронском районе Тель-Румейда двое арабских террористов, вооруженных ножами, напали на военнослужащих и ранили одного из них. По нападавшим был открыт огонь на поражение, один из них был убит на месте, второй был ранен. После того, как раненого военнослужащего уложили в карету скорой помощи, произошел инцидент, который стал причиной судебного разбирательства. Правозащитная организация «Бецедем» опубликовала видеозапись, на которой видно, как один из военнослужащих стреляет в раненого террориста, лежащего на земле. Пуля попала в голову, и террорист был убит. Вскоре после этого военнослужащий, который произвел «контрольный выстрел», был задержан.

Адвокат, представляющий интересы задержанного, заявил журналистам, что на видео заметно, как террорист начал ше-


велиться. Поскольку, несмотря на жаркую погоду, на нем была куртка, существовала опасность, что под одеждой он прячет взрывное устройство. По словам адвоката, выстрелом военнослужащий ответил на угрозу взрыва. Кстати, помимо видеозаписи происшествия, распространенной организацией «Бецедем», есть и другие, и на одной из них слышно, как кто-то из солдат говорит, что у террориста есть бомба, и к нему нельзя подходить до прибытия саперов.

Премьер-министр Израиля Биньямин Нетаниягу заявил, что происшедшее «не соответствует ценностям ЦАГАЛа». «Армия обороны Израиля ожидает от военнослужащих, что они не утратят самообладания и будут действовать в полном соответствии с правилами открытия огня», — сказал глава правительства. С похожим комментарием выступил и министр обороны Моше Яалон. А вот лидер «Объ-

единенного арабского списка» в Кнессете Айман Удэ обвинил Израиль в «казни» обезвреженного террориста.

В воскресенье, 27 марта, в ходе заседания правительства разразился скандал между премьер-министром Биньямином Нетаниягу и министром просвещения Нафтали Беннетом. Конфликт вспыхнул после того, как Беннет обвинил своих коллег по правительству в недостаточной поддержке военнослужащего, задержанного за убийство террориста в Хевроне. «Как можно выносить вердикт еще до того, как завершилась проверка? Вы перестали отличать хорошее от плохого, доброе от зла. Почему все руководство страны пляшет под дудку «Бецедем»?» — спросил Беннет своих коллег. Его прервал министр внутренней безопасности Гилад Эрдан: «Кого вы имеете в виду?» — «Вы отлично знаете», — ответил Беннет. Эта фраза вывела из себя Нетания-

гу. «Не читайте мне морали, — заявил он. — Я вел солдат в бой чаще вас и не нуждаюсь в нотациях по поводу поддержки, которую надо оказывать солдатам».

Открывая заседание правительства, Нетаниягу отметил, что «обвинения ЦАГАЛа в аморальности оскорбительны и неприемлемы». «Солдаты ЦАГАЛа — наши дети — поддерживают высокую мораль, действуя даже в самых тяжелых полевых условиях во время боевых операций против жаждущих крови убийц. Я уверен, что в любом, в том числе и в нынешнем, случае при расследовании будут приняты во внимание все факторы, которые могут иметь значение. И мы должны вместе выступить в поддержку начальника Генштаба, нашей армии и наших солдат, которые заботятся о нашей безопасности», — сказал премьер-министр.  Информационное агентство NEWSru.co.il (Израиль)

Ирина Петрова

## НАСЛЕДСТВО ОБАМЫ

Недавно Барак Обама, выступая перед студентами в Аргентине, в довольно минорном ключе высказался по поводу палестино-израильского конфликта: мол, до конца каденции разрешить его не удастся. Одновременно он подчеркнул, что по-прежнему считает единственным выходом из тупика формулу «два государства для двух народов».

Казалось бы, президент США отказывается от своего прежнего намерения осуществить ряд шагов по мирному урегулированию до своего ухода из Белого дома. Однако на самом деле никакого противоречия здесь нет. Барак Обама просто трезво оценивает ситуацию, понимая, что за оставшиеся несколько месяцев его миротворческие усилия не дадут ощутимого результата. Но это не значит, что он умывает руки.

В последние дни Белый дом планировал стимулировать возобновление палестино-израильского диалога с помощью резолюций Совета безопасности ООН. Помимо требования сесть за стол переговоров, эти резолюции могут касаться обязательных территориальных и прочих уступок со стороны Израиля,

например, полного прекращения строительства «за зеленой чертой», включая районы Иерусалима. Как известно, резолюции Совбеза являются обязательными для всех членов ООН. До сих пор США налагали вето на все антиизраильские инициативы в СБ ООН, однако в ближайшем будущем Обама, по-видимому, собирается, наоборот, их инициировать. В случае принятия эти резолюции останутся в силе и после его ухода.

На такой поворот очень рассчитывают в палестинском руководстве. Недавно Вашингтон посетила член исполнительного совета ООП Ханаан Ашрауи, которая обратилась к ряду официальных лиц с просьбой усилить давление на Израиль через ООН. Обсуждается также возвращение к жизни миротворческого «квартета» с опцией присоединения к нему стран ЛАГ и Турции.

Во время выступлений в Аргентине Обама указал на слишком успешную израильскую экономику как одну из причин отсутствия прогресса в переговорном процессе. Благополучное существование израильтян, по мнению президента, не способствует поиску взаимопонимания с палестинцами. Это

уже может означать, что в «дембельский аккорд» уходящего президента войдет пакет экономических санкций, которые должны сделать Израиль более сговорчивым.

Некоторые обозреватели полагают, что Обамой движет желание напоследок свести счеты с Нетаниягу, который за обе каденции попортил ему немало крови. Действительно, между двумя лидерами все годы сохранялись напряженные отношения, которые, как многие считают, сказались на охлаждении американо-израильской дружбы. В большинстве споров верх одерживал Биби, однако Обама взял реванш, сумев добиться заключения ядерной сделки с Ираном, против которой открыто выступал Нетаниягу. Кроме того, посланник Обамы Джо Байден дал понять, что Израиль не получит от США военную помощь в том размере, в котором он рассчитывает.

Последняя «обида» была нанесена буквально на днях, когда Нетаниягу передумал ехать на конференцию американо-израильского комитета по общественным связям (АИРАС) в Вашингтоне. Во время этого визита планировалась и его встреча с Обамой.

Пресс-служба Белого дома дала понять, что президент оскорблен таким решением.

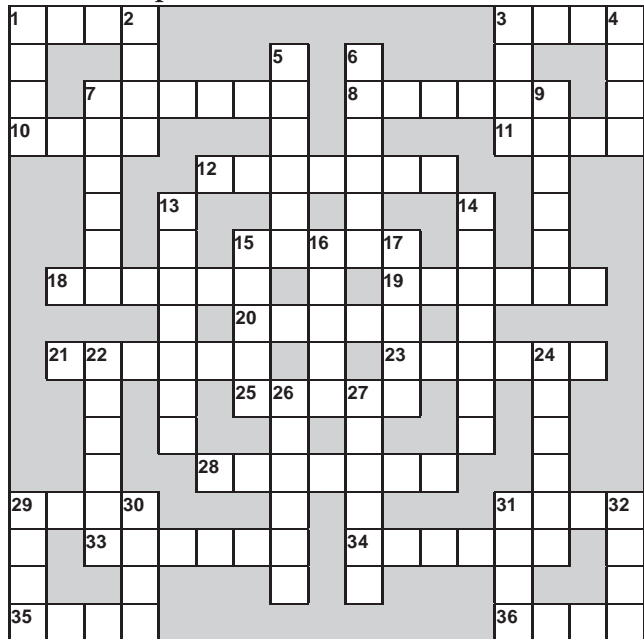
Взаимные обвинения Обамы и Нетаниягу постоянно становятся достоянием гласности, что в принципе не характерно для Израиля и США, которые обычно решали свои разногласия без лишнего шума. Такое вынесение сора из избы дает политическим противникам обоих лидеров возможность обещаать, что при их правлении противоречия между странами будут сглажены. Так, глава израильской оппозиции Ицхак Герцог, выступая на конференции АИРАС, заявил, что Израиль должен был благодарен Штатам за все сделанное, а также поддержал идею создания двух государств. Что касается кандидатов на пост президента США, то в рамках предвыборной они не устают обвинять друг друга (а республиканцы — и Обаму) в недостаточной любви к Израилю.

Биби действительно ждет прихода в Белый дом нового хозяина, от которого можно будет получить больше, чем от нынешнего — в том числе и в плане военной помощи. Возможно, он намеренно избегает контактов с Обамой, чтобы не ввязываться в обсуждение невыгодных уступок по палестинскому вопросу.

стр. 4 >>>



## Поиграем в слова



**По горизонтали:** 1. Яхта на коньках. 3. Ломаная монета, которая представляет собой завышенную стоимость никудашной вещи. 7. Бессмыслица, нелепость. 8. Перламутровое образование, употребляемое как драгоценное украшение. 10. Увеличительное стекло в оправе. 11. Животное, которому волк советовал «нупогодить». 12. Истопник при паровом котле. 15. Человек или группа людей, работающие посменно. 18. Остатки колосьев, стеблей и другие отходы при молотье. 19. Водный источник, текущий из глубины земли. 20. Торговая палатка. 21. Попугай с хохлом на голове. 23. Спиртовая настойка на полыни. 25. «Нормандия-...». 28. Ансамбль в составе Мартышки, Козла, Осла и Медведя. 29. Северный погонщик собак или оленей. 31. Лампа для мгновенной сильной вспышки при фотографировании. 33. Материал, из которого был изготовлен Страшила Мудрый. 34. Толстая мягкая лепешка из пшеничной муки, жаренная на сковороде. 35. Разрешение на въезд в страну, выезд или проезд через нее. 36. Электрический фонарь на транспортном средстве для освещения дороги.

**По вертикали:** 1. Продолговатый дорожный сундучок. 2. Грубая рабочая одежда. 3. Предметы, принимаемые для перевозки, направляемые получателю. 4. Жнец и игрец на дуде. 5. Рыболовная снасть — гибкая длинная палка, к которой прикреплена леска с крючком. 6. Искусный наездник. 7. Состояние полного безразличия и равнодушия. 9. Низкая резиновая обувь, надеваемая поверх сапог, ботинок для предохранения от сырости. 13. Представитель финансово-промышленного капитала. 14. Нехороший человек, по мнению Доцента и Косого. 15. Округлый большой камень. 16. Отлучение от еврейской общины. 17. Длинная веревка с затягивающейся петлей на конце для ловли животных. 22. Насильственное включение одной страны в состав другой. 24. Единица исчисления времени, равная семи дням. 26. Беспорядок, путаница или детский киножурнал. 27. Правитель из династии Селевкидов, вызвавший своими действиями восстание Маккавеев. 29. Мать городов русских. 30. Утренняя и вечерняя влага. 31. Участок реки или канала, прилегающий к шлюзу. 32. Денежное выражение стоимости товара.

## Ответы на кроссворд из № 27

**Погоризонтал:** 1. Пожар. 3. «Жучок». 6. Шапан. 8. Комар. 9. Шельф. 11. Аршин. 12. Олифа. 13. Рукав. 14. Декада. 16. ФБР. 18. Шарада. 23. Столб. 24. Нетто. 25. Есаул. 26. Газета. 28. Юта. 29. Магрос. 33. Капля. 35. Укус. 37. Косяк. 39. Дробь. 40. Ритор. 41. Вуаль. 42. Залив. 43. Лимит. **По вертикали:** 1. Паста. 2. Роман. 3. Жаркое. 4. Чешки. 5. Каштан. 6. Шулер. 7. Негев. 8. Кушак. 10. Фикса. 14. Досуг. 15. Дебют. 17. Батут. 19. Алеша. 20. Атлас. 21. Дно. 22. Вор. 27. Запад. 30. Растр. 31. Курьез. 32. Остров. 33. Кузов. 34. Якорь. 36. Ствол. 37. Котел. 38. Карат.

## НАСЛЕДСТВО ОБАМЫ

&lt;&lt;&lt; стр. 3

Но что будет дальше, особенно если Обама оставит своему преемнику наследство в виде запущенного на международном уровне процесса урегулирования? Спасет ли нас то, что придется иметь с другим президентом, если в Госдепартаменте и в ООН отношения с Израилем будут определять призраки Обамы?

Сама надежда на «нового барина» вряд ли оправдается. Непредсказуемый и эксцентричный Трамп сейчас объявляет себя другом Израиля, но пока не огласил никакой программы. Неизвестно, кто станет его советником по Ближнему Востоку в случае избрания. Зато почти

наверняка можно предсказать, что амбициозный миллионер захочет сделать то же, чего хотели его предшественники — помирить палестинцев и израильтян. У Трампа нет никаких обязательств перед Обамой, он способен пересмотреть курс прежнего руководства вплоть до внесения произраильских резолюций в ООН, но от него самого можно ожидать и более жесткой линии.

Впрочем, у Трампа почти нет шанса войти в Белый дом, поскольку при выборе между ним и Хиллари Клинтон многие республиканцы, стиснув зубы, проголосуют за представительницу демократов. А уж она будет выполнять завещание Обамы не по необ-

ходимости, а по убеждениям. Отношение Клинтон к переговорному процессу, строительству «за зеленой чертой», палестинскому государству и прочим составляющим урегулирования известно еще со времен ее пребывания на посту госсекретаря США.

Поэтому еще одно заявление Обамы — о том, что он продолжит заниматься решением палестино-израильского конфликта и после своего ухода, — можно считать фигурой речи. Оно, скорее всего, означает, что президент намерен сейчас заложить основы будущей американской политики в отношении Израиля, которые будут работать и без него.

Информационное агентство MIGnews

# МАЦА ИЗ ИЗРАИЛЯ В ОДЕССЕ!

Каждая семья одесской еврейской общины получает в честь праздника

## 1 килограмм в подарок!

(для получения мацы в подарок мы просим вас показать любой документ, подтверждающий еврейские корни)



### Молодежная учебная программа STARS — МЫ КЛАССНЫЕ



У нас очень очень интересно!

Занятия без отрыва от основной учебы/работы  
Лекции по еврейской истории, философии и культуре  
Учебные группы для всех уровней  
Поездки по еврейским местам для участников программы

Справки и всякие подробности:  
728-07-70, 067-486-69-10,  
050-333-78-95 (ж/м Котовского)

Рады сообщить вам, что в БФ «Хесед Шаарей Цион» работает **СЛУЖБА ЗНАКОМСТВ «60+»!**

Ждем вас по адресу:  
улица Нежинская, 77/79  
каждый второй и четвертый  
понедельник месяца.

Справки по телефону 737-40-24  
(старший волонтер Марина Иосиповна).

## СИМАН-ТОВ У-МАЗЛ-ТОВ!

Главный раввин Одессы и Юга Украины рав Авроом Вольф, еврейская община Одессы, родные и близкие поздравляют **Элиэзера Громовенко** и его супругу **Эстер** с рождением сына, который, в добрый час, вошел в завет Аврагама-овину и наречен именем **Давид!**

Как вошел он в Завет, так да придет к Торе, к хупе и к добрым делам!

## СИМАН-ТОВ У-МАЗЛ-ТОВ!

Главный раввин Одессы и Юга Украины рав Авроом Вольф, еврейская община Одессы, родные и близкие поздравляют **Марину Яковер** и ее супруга с рождением сына, который, в добрый час, вошел в завет Аврагама-овину и наречен именем **Йосеф-Лейб!**

Как вошел он в Завет, так да придет к Торе, к хупе и к добрым делам!

Главный раввин Одессы и Юга Украины реб Авроом Вольф, родные и близкие поздравляют

**Меира Капельницкого,**  
**Михоэля-Леви Ливинского,**  
вошедших в союз Аврагама-овину.  
Как вошли они в Завет, так пусть придет к Торе, хупе и добрым делам!

Газета издаётся при содействии



## Банк ПІВДЕННІЙ

Председатель Наблюдательного Совета  
РОДИН Юрий Александрович

Заместитель Председателя Наблюдательного Совета  
БЕККЕР Марк Исаакович

Банк с историей



0 800 30-70-30

(бесплатно со стационарных и мобильных телефонов в пределах Украины)

bank.com.ua

Широкий спектр банковских услуг. Лицензия НБУ №65 от 07.10.2011 г.

Газета «Шомрей Шабос» издаётся с 5755 года (ноябрь 1994 г.) Одесской иудейской религиозной общины «Хабад Шомрей Шабос» при поддержке фонда «Ор Авнер», организации «Эзрас ахим» (США).

В заслугу Любавичского Ребе Менахема-Мендела Шнеерсона, главы нашего поколения.  
ליכות כ"ק אדמו"ר נשיא דורנו  
רבי מנחם מענדל בהרה"ק  
רלו"י זי"ע מליובאוויטש.

Газета зарегистрирована в Мин. информации Украины. Свидетельство № 3548 серии КВ выдано 2 ноября 1998 г. Индекс подписки — 33948. Благотворительное издание. Распространяется только по подписке.

Директор издания — Авроом Вольф, главный раввин Одессы и Юга Украины. Главный редактор — Г. Блингер. 65012, Одесса, ул. Осипова, 21. 728-07-70, факс 49-63-01. E-mail: shomrei.shabos@gmail.com

Отпечатано в типографии «ВМВ-принт» (Одесса, пр. Добровольского, 82-а, http://vmv.odessa.ua/).

Заказ 101/03. Тираж 3900 экз.